

32003R0006

4.1.2003

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 1/45

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 6/2003**z dnia 30 grudnia 2002 r.****dotyczące rozpowszechniania wyników badań statystycznych w zakresie przewozu drogowego rzeczy****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1172/98 z dnia 25 maja 1998 r. w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu drogowego rzeczy ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 i 9,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wskazane jest odpowiednie wykorzystanie danych statystycznych o przewozie drogowym rzeczy, pozyskiwanych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1172/98, w takim stopniu jak to tylko będzie możliwe, respektując przy tym zasady poufności danych zawartych w indywidualnych rekordach.
- (2) Konieczne jest zapewnienie uzasadnionego poziomu jakości rozpowszechnianych informacji i utrzymanie istniejących serii danych statystycznych.
- (3) Konieczne jest udostępnienie określonych danych Państwom Członkowskim w celu zapewnienia objęcia danymi statystycznymi transportu drogowego na poziomie krajowym.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią wydaną przez Komitet ds. Programu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Dane indywidualne przekazywane do Komisji (Eurostatu) przez Państwa Członkowskie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1172/98 wykorzystywane są do opracowania zestawień statys-

tycznych ujętych w tablicach zawierających zagregowane wartości uzyskane przez zsumowanie podawanych danych. Komisja (Eurostat) rozpowszechnia wynikające z powyższego tablice statystyczne zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 2 i 3.

Artykuł 2

Rozpowszechnianie jest dozwolone w odniesieniu do tablic statystycznych wyszczególnionych w Załączniku.

Artykuł 3

1. Przy rozpowszechnianiu tablic dla użytkowników innych niż krajowe władze Państw Członkowskich spełniane są następujące warunki: każda komórka w tablicy zawiera dane pochodzące co najmniej z dziesięciu zarejestrowanych pojazdów z każdego zestawu wymaganych zmiennych. W przypadku gdy dana komórka zawiera dane pochodzące z mniejszej liczby niż z dziesięciu zarejestrowanych pojazdów, dane są zagregowane z innymi komórkami lub zastąpione odpowiednim symbolem. Tablice wymienione w punkcie A Załącznika nie podlegają powyższej regule.

2. Tablice zawierające zagregowane wartości powstałe na bazie mniejszej liczby niż dziesięć zarejestrowanych pojazdów mogą być udostępniane krajowym władzom odpowiedzialnym za statystykę transportu Wspólnoty w danym Państwie Członkowskim, pod warunkiem że władze krajowe zastosują się do warunków wspomnianych w ust. 1, w stosunku do tablic będących przedmiotem udostępniania innym użytkownikom.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 grudnia 2002 r.

W imieniu Komisji
Pedro SOLBES MIRA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 163 z 6.6.1998, str. 1.

ZAŁĄCZNIK

WYKAZ TABLIC PUBLIKACYJNYCH

A. Kontynuacja istniejących tablic

W celu kontynuacji istniejące tablice mogą być publikowane przez Komisję (Eurostat).

B. Tablice podstawowe

Następujące zestawy i podzestawy tablic mogą być przedmiotem rozpowszechnienia.

Tablica	Opis Notka 1	Okres sprawozdawczy	Jednostki miary Notka 2	Numer notki
B1	Sumaryczna działalność wg rodzajów działalności i rodzajów transportu	rok, kwartał	1 000 ton mln tonokm pojazdokm	Notka 3 Notka 4
B2	Transport wg rodzajów działalności	rok, kwartał	1 000 ton mln tonokm	Notka 3
B3	Transport wg rodzajów przewożonych towarów	rok	1 000 ton mln tonokm	
B4.1	Transport międzynarodowy, wg krajów załadunku i wyładunku (ogółem wszystkie kraje sprawozdawcze)	rok	1 000 ton mln tonokm	
B4.2	Jak w tablicy B4.1, lecz z dodatkowymi grupowaniami wg rodzajów towarów	rok	1 000 ton mln tonokm	
B4.3	Transport międzynarodowy, wg krajów załadunku i wyładunku (wg krajów sprawozdawczych)	rok	1 000 ton mln tonokm	
B4.4	Jak w tablicy B4.3, lecz z dodatkowymi grupowaniami wg rodzajów towarów	rok	1 000 ton mln tonokm	
B5.1	Transport wg regionów załadunku	rok	1 000 ton mln tonokm przewozy	
B5.2	Transport wg regionów wyładunku	rok	1 000 ton mln tonokm przewozy	
B6.1	Transport wg klas odległości	rok	1 000 ton mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
B6.2	Jak w tablicy B6.1, lecz z dodatkowymi grupowaniami wg rodzajów towarów	rok	1000 ton mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
B7	Transport wg konfiguracji osi	Rok	mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
B8	Transport wg wieku pojazdu	Rok	mln tonokm mln pojazdokm przewozy	

Tablica	Opis Notka 1	Okres sprawozdawczy	Jednostki miary Notka 2	Numer notki
B9	Transport wg dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu	Rok	mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
B10	Transport wg ładowności pojazdu	Rok	mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
B11	Transport wg branż klasyfikacji NACE	Rok	mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
B12	Przewozy pojazdów, ładowne i puste	Rok	mln tonokm przewozy	
B13.1	Tranzyt liczony w pojazdokm, wg krajów tranzytowych, podróży ładownej/pustej, dopuszczalnej masy całkowitej pojazdów (ogółem wszystkie kraje sprawozdawcze)	Rok, kwartał	1 000 ton przewozy	
B13.2	Przewozy tranzytowe pojazdów, wg krajów tranzytowych (z grupowaniem wg krajów sprawozdawczych)	Rok	1 000 ton przewozy	
B14	Transport towarów niebezpiecznych, wg rodzajów towarów niebezpiecznych	Rok	mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
B15	Transport wg rodzajów jednostek ładunkowych	Rok	mln tonokm mln pojazdokm przewozy	
Notka 1	Z wyjątkiem, gdy postanowiono inaczej, tablice zawierają grupowanie wg kraju sprawozdawczego.			
Notka 2	Jednostki miar stosowane we wszystkich tablicach: 1 000 ton miliony tonokilometrów miliony pojazdokilometrów (ładownych i pustych) przewozy (ładowne i puste) liczba pojazdorekordów wykorzystywanych do wyliczenia każdej komórki w tablicy W powyższej kolumnie przedstawiono jednostki miar oferowane użytkownikom. Jeżeli zażyczą sobie tego użytkownicy, dane mogą być publikowane w innych jednostkach miary. Stosownie do potrzeb użytkowników tablice mogą być naliczane na podstawie zmiennych odnoszących się do podróży (informacje z zestawu danych A2) lub zmiennych odnoszących się do przewożonych towarów (informacje z zestawu danych A3) (patrz rozporządzenie (WE) 1172/98). Przewozy byłyby wtedy oznaczane jako liczba podróży lub liczba podstawowych operacji transportowych. Przewozy tranzytowe byłyby oznaczane jako takie.			
Notka 3	Rodzaje działalności grupowane są następująco: — Podróż krajowa: zarówno miejsce załadunku, jak i miejsce wyładunku znajduje się w kraju sprawozdawczym — Podróż międzynarodowa: miejsce załadunku bądź miejsce wyładunku jest usytuowane poza terytorium kraju sprawozdawczego (podróż międzynarodowa jest sumą następujących czterech kategorii): — wychodząca (towary załadowane w kraju sprawozdawczym): podróż rozpoczyna się w kraju sprawozdawczym, a kończy poza jego granicami — przychodząca (towary wyładowane w kraju sprawozdawczym): podróż rozpoczyna się poza granicami kraju sprawozdawczego, a kończy na jego terytorium — poza granicami: podróż pomiędzy dwoma krajami, innymi niż kraj sprawozdawczy — kabotaż: podróż realizowana pomiędzy miejscami usytuowanymi poza terytorium kraju sprawozdawczego			
Notka 4	Układ tej tablicy wyszczególniony jest w sekcji E niniejszego załącznika			

C. Tablice dotyczące kabotażu

W celu dostarczenia informacji o kabotażu, odpowiadających postanowieniom rozporządzenia Rady (WE) 3118/932 ⁽¹⁾ publikowane mogą być następujące tablice i podzestawy tablic.

	Opis	Okres sprawozdawczy	Jednostki miary
C1	Kabotaż wykonywany przez przewoźników zarejestrowanych w kraju sprawozdawczym, wg krajów sprawozdawczych	Rok	tonokm
C2	Kabotaż wykonywany przez przewoźników pochodzących ze wszystkich krajów sprawozdawczych, wg kraju, gdzie kabotaż miał miejsce	Rok	tonokm
C3	Macierz kabotażu wg krajów sprawozdawczych i krajów, w których miał miejsce	Rok	tonokm

D. Tablice dla władz krajowych Państw Członkowskich

W celu umożliwienia krajowym władzom Państw Członkowskich, innych niż kraj sprawozdawczy, skompletowania wyników badań statystycznych o działalności transportu drogowego realizowanej na terytorium ich kraju, następujące zagregowane zestawy danych mogą być do nich dostarczane:

	Opis	Okres sprawozdawczy	Dane zagregowane	Jednostki miary ⁽¹⁾
D1	Działalność transportowa na poziomie krajowym (podróże ładowne)	Rok	— Kraj sprawozdawczy — Kraj załadunku — Kraj wyładunku — Rodzaj towarów	tony tonokm pojazdokm przewozy liczba pojazdrekordów
D2	Działalność transportowa na poziomie krajowym (podróże bez ładunku)	Rok	— Kraj sprawozdawczy — Kraj pochodzenia ładunku — Kraj przeznaczenia ładunku	pojazdokm przewozy liczba pojazdrekordów
D3	Działalność transportowa na poziomie regionalnym (podróże ładowne)	Rok	— Kraj sprawozdawczy — Kraj pochodzenia ładunku — Kraj przeznaczenia ładunku	tony tonokm pojazdokm przewozy liczba pojazdrekordów
D4	Działalność transportowa na poziomie regionalnym (podróże bez ładunku)	Rok	— Kraj sprawozdawczy — Kraj pochodzenia ładunku — Kraj przeznaczenia ładunku	pojazdokm przewozy liczba pojazdrekordów
D5	Tranzyt (podróże ładowne i puste)	Rok	— Kraj tranzytowy — Kraj sprawozdawczy — Podróż ładowna/pusta	pojazdokm przewozy liczba pojazdrekordów

⁽¹⁾ Przewozy mogą odnosić się zarówno do liczby podróży, jak i liczby podstawowych operacji transportowych

Stosownie do potrzeb użytkowników rozmiar i jednostki miar wyszczególnione w tablicach dla władz krajowych Państw Członkowskich mogą odnosić się do dodatkowych zmiennych pozyskiwanych zgodnie z rozporządzeniem 1172/98.

⁽¹⁾ Dz.U. L 279 z 12.11.1993, str. 1.

E. Podsumowanie działalności wg rodzajów operacji transportowych i rodzaju transportu

Kraj sprawozdawczy

Rok /Kwartał

[illegible]